

Judges 11

Interlinear Bible — King James Version

Hebrew text with English translation and Strong's numbers

1 Now Jephthah the Gileadite was a mighty man of valour, and he was the son of an harlot: and Gilead begat Jephthah.

יְהוָה וְאֵל חַיִּים יִלְגָּב וִירוֹ הָיָה הַגִּלְעָדִי יִפְתָּח:
Jephthah H3316 the Gileadite H1569 H1961 was a mighty man H1368 of valour H2428 H1931
יִפְתָּח: אֶת גִּלְעָד וַיֻּלְּד זֶזְנָה אִשָּׁה בֶּן
and he was the son H1121 of an harlot H802 H2181 begat H3205 and Gilead H1568 H853 Jephthah H3316

2 And Gilead's wife bare him sons; and his wife's sons grew up, and they thrust out Jephthah, and said unto him, Thou shalt not inherit in our father's house; for thou art the son of a strange woman.

וַיִּגְדְּלוּ וַיִּפְתְּחֵם בְּנֵי אִשְׁתּוֹ גִּלְעָד וַיֹּאמְרוּ אֵלָיו אִשְׁתְּךָ הִבָּרֵךְ לְךָ
bare H3205 and his wife's H802 And Gilead's H1568 H0 for thou art the son H1121 grew up H1431
וַיֹּאמְרוּ יִפְתָּח חֵן אֶת וַיִּגְרָשׁוּ אִשְׁתּוֹ הִבָּרֵךְ לְךָ
for thou art the son H1121 and his wife's H802 and they thrust out H1644 H853 Jephthah H3316 and said H559
כִּי אָבִינוּ בֵּיתָהּ לֹא לְךָ לֹא לְךָ תִּנְחַם לְךָ
H0 H3808 unto him Thou shalt not inherit H5157 house H1004 in our father's H1 H3588
אֶתָּה: אֶתְּךָ רַחֵם אִשְׁתּוֹ הִבָּרֵךְ לְךָ
for thou art the son H1121 and his wife's H802 of a strange H312 H859

3 Then Jephthah fled from his brethren, and dwelt in the land of Tob: and there were gathered vain men to Jephthah, and went out with him.

ט וּב בָּא רֶץ וַיֵּשֶׁב אָחֵיו מִמֶּנִּי יִפְתָּח וַיֵּבֶר ח
 fled H1272 Then Jephthah H3316 from H6440 his brethren H251 and dwelt H3427 in the land H776 of Tob H2897

וַיֵּצֵא וַיִּקֶּץ יָם אֲנָשִׁים יִפְתָּח אֶל וַיִּתְּלָקוּ ו
 and there were gathered H3950 H413 Then Jephthah H3316 men H582 vain H7386 and went out H3318

עִמּוֹ:
 H5973

4 And it came to pass in process of time, that the children of Ammon made war against Israel.

עַם וִן בְּנֵי וַלָחֶם וּמָמָ יָם וַיְהִי י
 H1961 And it came to pass in process of time H3117 made war H3898 that the children H1121 of Ammon H5983

יִשְׂרָאֵל: עַם
 H5973 against Israel H3478

5 And it was so, that when the children of Ammon made war against Israel, the elders of Gilead went to fetch Jephthah out of the land of Tob:

עַם עַם וִן בְּנֵי נִלְחָם וּכְאֲשֶׁר וַיְהִי י
 H1961 H834 made war H3898 And it was so that when the children H1121 of Ammon H5983 H5973

יִפְתָּח ח אֶת לָקַח חַת גִּלְעָד ד זָקְנֵי י וַלָּכוּ יִשְׂרָאֵל ל
 against Israel H3478 H1980 the elders H2205 of Gilead H1568 to fetch H3947 H853 Jephthah H3316

טוֹב: מֵאֶרֶץ
 out of the land H776 of Tob H2897

6 And they said unto Jephthah, Come, and be our captain, that we may fight with the children of Ammon.

לְקַצֵּץ יֵן לְנוּ וְהִי יִתֶּה לָךְ ה לְיִפְתָּח ח וַיֹּאמְרוּ ו
 And they said unto Jephthah H1980 H1961 H0 and be our captain H7101
 H559 H3316

עִמּוֹן: בְּבָנֵי י וְנִלְחָמָהּ ה
 that we may fight with the children of Ammon
 H3898 H1121 H5983

7 And Jephthah said unto the elders of Gilead, Did not ye hate me, and expel me out of my father's house? and why are ye come unto me now when ye are in distress?

אַתֶּם הֵל א גִּלְעָד ד לְזִקְנֵי י יִפְתָּח וַיֹּאמֶר
 said And Jephthah unto the elders of Gilead H3808 H859
 H559 H3316 H2205 H1568

אָבִי מִבֵּית יִת וַתִּגְרֹשׁ וּבִי אוֹתִי שְׂנֵאתָם
 Did not ye hate H853 me and expel H1644 house H1004 me out of my father's H1
 H8130

לָכֶם: צַר כְּאִשְׁרֵי עָתָה אֵלַי בָּאתָם וַיָּמַד וַעַ
 H4069 and why are ye come H935 H413 H6258 H834 H6862 H0
 H935

8 And the elders of Gilead said unto Jephthah, Therefore we turn again to thee now, that thou mayest go with us, and fight against the children of Ammon, and be our head over all the inhabitants of Gilead.

עֲתָה לָכֵן יִפְתָּח אֶל גִּלְעָד׃ זִקְנֵי יִשְׂרָאֵל
 said And the elders of Gilead unto Jephthah
 H559 H2205 H1568 H413 H3316 H3651 H6258
 עַם נָו וְהִלַּכְתָּ אֵלַי יְהוָה וְנָשׁוּבָנוּ
 Therefore we turn again to thee now that thou mayest go
 H7725 H413 H1980 H5973
 לְרֹאשׁ לָנוּ וְהָיָה יְתֵ עַם וֹן בְּבָנֵי יִנְלַחֲמֵנוּ
 and be our head of Ammon against the children
 H7218 H0 H1961 H5983 H1121 H3898
 גִּלְעָד׃ יוֹשְׁבֵי יִלְכָּ לְ
 of Gilead over all the inhabitants
 H1568 H3427 H3605

9 And Jephthah said unto the elders of Gilead, If ye bring me home again to fight against the children of Ammon, and the LORD deliver them before me, shall I be your head?

אִם גִּלְעָד זִקְנֵי יִאֲמַר אֶל יִפְתָּח וְיֹאמַר
 said And Jephthah unto the elders of Gilead
 H559 H3316 H413 H2205 H1568 H518
 בְּבָנֵי יִלְחָמִים אוֹתִי אֶתְּם מְשִׁיבִי יִם
 to fight against the children
 H3898 H1121 H853 H859 H7725
 אֶהְיֶה אֲנִי לְפָנֶי אוֹתְם יְהוָה וְנָתַן עַם וֹן
 them before and the LORD of Ammon deliver
 H6440 H595 H1961 H853 H3068 H5414 H5983
 לְרֹאשׁ׃ לָכֵן יִהְיֶה
 me shall I be your head
 H7218 H0

וַיֹּאמֶר וַיִּזְקְנוּ גִלְעָד אֶל יִפְתָּה הַיְּהוָה

said And the elders of Gilead unto Jephthah The LORD

H559 H2205 H1568 H413 H3316 H3068 H1961

נֶעֱשֶׂה:
between us if we do
H6213

וַיֵּלֶךְ יִפְתָּח חֶם וַיֵּשֶׁב יְמוֹ גִּלְעָד זָקְנֵי דָּעַם וְהָעָם

H1980 Then Jephthah H3316 H5973 with the elders H2205 of Gilead H1568 made H7760 and the people H5971

אֶת יִפְתָּח וַיֹּדֶבֶר וּלְקַצֵּן לְאִישׁ עָלֶיהָ מֵאוֹת ו

H853 H5921 him head H7218 and captain H7101 uttered H1696 Then Jephthah H3316 H853

בְּמִצְפָּה: יְהוָה הַלְפָנַי דְּבַר יוֹ כָּל

H3605 all his words H1697 before H6440 the LORD H3068 in Mizpeh H4709

12 And Jephthah sent messengers unto the king of the children of Ammon, saying, What hast thou to do with me, that thou art come against me to fight in my land?

בְּנֵי מֶלֶךְ אֶל מַלְאָכָיו יִפְתָּח וְשָׁלַח ח
 sent And Jephthah messengers unto the king of the children
 H7971 H3316 H4397 H413 H4428 H1121
 כִּי וְלָךְ לִי מָה לְאמֹר עַמּוֹן
 of Ammon saying H4100 H0 H0 H3588
 H5983 H559
 בְּאַרְצִי: לְהִלָּחֵם אֵלַי
 What hast thou to do with me that thou art come against me to fight in my land
 H935 H413 H3898 H776

13 And the king of the children of Ammon answered unto the messengers of Jephthah, Because Israel took away my land, when they came up out of Egypt, from Arnon even unto Jabbok, and unto Jordan: now therefore restore those lands again peaceably.

מַלְאָכָיו אֶל עַמּוֹן וְכִי בְּנֵי מֶלֶךְ וַיֹּאמֶר
 answered And the king of the children of Ammon unto the messengers
 H559 H4428 H1121 H5983 H413 H4397
 בְּעֵלוֹת וְאַרְצִי אֶת יִשְׂרָאֵל לָקַח כִּי יִפְתָּח ח
 of Jephthah H3316 H3588 took away Because Israel H853 my land when they came up
 H3947 H3478 H776 H5927
 הַיַּבֵּק וְעַד הַיַּבֵּק וְעַד הַיַּבֵּק וְעַד הַיַּבֵּק
 out of Egypt from Arnon H5704 even unto Jabbok H5704 and unto Jordan
 H4714 H769 H2999 H3383
 בְּשָׁלוֹם: אֶתָּה | הָשׁ יָבֵה וְעַתָּה ה
 now therefore restore those lands again H853 H7725 peaceably
 H6258 H7965

14 And Jephthah sent messengers again unto the king of the children of Ammon:

מֶלֶךְ אֶל מַלְאָכָיִם וַיִּשְׁלַח יִפְתָּהּ ח עוֹד וַיֹּסֶף
again H3254 H5750 And Jephthah H3316 sent H7971 messengers H4397 H413 unto the king H4428

בְּנֵי יַעֲמֹן:
of the children H1121 of Ammon H5983

15 And said unto him, Thus saith Jephthah, Israel took not away the land of Moab, nor the land of the children of Ammon:

יִשְׂרָאֵל לָקַח ח לֹא יִפְתָּהּ ח אָמַר רַחֵם לֹא אָמַר
And said H559 H0 H3541 And said H559 Jephthah H3316 H3808 took not away H3947 Israel H3478

עַמּוֹן: בְּנֵי יַעֲמֹן אֶת הָאָרֶץ וְאֶת מוֹאָב אֶת הָאָרֶץ
nor the land H853 of Moab H4124 H853 nor the land H776 of the children H1121 of Ammon H5983

16 But when Israel came up from Egypt, and walked through the wilderness unto the Red sea, and came to Kadesh;

בַּמִּדְבָּר יִשְׂרָאֵל וַיָּלֶךְ מִמִּצְרַיִם בָּעֲלוֹתָם כִּי
H3588 came up H5927 from Egypt H4714 H1980 But when Israel H3478 through the wilderness H4057

קָדֵשׁ: וַיָּבֹא סוּף יַם עֵד
sea H5704 unto the Red H5488 and came H935 to Kadesh H6946

17 Then Israel sent messengers unto the king of Edom, saying, Let me, I pray thee, pass through thy land: but the king of Edom would not hearken thereto. And in like manner they sent unto the king of Moab: but he would not consent: and Israel abode in Kadesh.

לֵאמֹר אֶדֹם וְכִי לֶךְ אֶל מַלְאָכָיִם יִשְׂרָאֵל שְׁלַח
said H7971 Then Israel H3478 messengers H4397 H413 but the king H4428 of Edom H123 saying H559

שָׁמַע וְלֹא אָבֹרְךָ נִי אֶעְבְּרָה
Let me I pray thee pass through H5674 H4994 thy land H776 H3808 would not hearken H8085

וְלֹא שְׁלַח מוֹאָב וְכִי לֶךְ אֶל וְגַם אֶדֹם וְכִי לֶךְ
but the king H4428 of Edom H123 H1571 H413 but the king H4428 of Moab H4124 sent H7971 H3808

בְּקֶדֶשׁ: יִשְׂרָאֵל לֹא יָשָׁב וְכִי אָבֹה
but he would H14 abode H3427 Then Israel H3478 in Kadesh H6946

18 Then they went along through the wilderness, and compassed the land of Edom, and the land of Moab, and came by the east side of the land of Moab, and pitched on the other side of Arnon, but came not within the border of Moab: for Arnon was the border of Moab.

וְכִי לֶךְ בְּמִדְבַּר וַיִּסָּב וְכִי לֶךְ אֶדֹם וְכִי לֶךְ
H1980 through the wilderness H4057 and compassed H5437 H853 and the land H776 of Edom H123 H853

וְכִי לֶךְ מוֹאָב: וַיָּבֹאוּ מִמִּזְרַח וַיִּשְׁכְּנוּ וְכִי לֶךְ
and the land H776 of Moab H4124 and came H935 by the east side H4217 H8121 and the land H776

וְכִי לֶךְ וַיִּסָּב וַיָּבֹאוּ וְכִי לֶךְ וַיִּסָּב וַיָּבֹאוּ
of Moab H4124 and pitched H2583 on the other side H5676 for Arnon H769 H3808 and came H935

וְכִי לֶךְ מוֹאָב: וַיָּבֹאוּ מִמִּזְרַח וַיִּסָּב וְכִי לֶךְ
not within the border H1366 of Moab H4124 H3588 for Arnon H769 H1366 not within the border H1366 of Moab H4124

19 And Israel sent messengers unto Sihon king of the Amorites, the king of Heshbon; and Israel said unto him, Let us pass, we pray thee, through thy land into my place.

מִלֶּךְ סִיחֹן אֶל מַלְאָכָיו יִשְׂרָאֵל וְשָׁלַח
sent H7971 And Israel H3478 messengers H4397 H413 unto Sihon H5511 king H4428
 יִשְׂרָאֵל לֵאמֹר הִנֵּנִי אָמַר חֶשְׁבֹן מִלֶּךְ הָאֱמֹרִית
of the Amorites H567 king H4428 of Heshbon H2809 said H559 H0 And Israel H3478
 מִקְוֵמִי עַד בְּאֶרְצְךָ נָא וְנַעֲבֹרָה
unto him H5674 Let us pass H4994 we pray thee H776 through thy land H5704 into H4725 my place

20 But Sihon trusted not Israel to pass through his coast: but Sihon gathered all his people together, and pitched in Jahaz, and fought against Israel.

בִּגְבֻלֹו עָבַר יִשְׂרָאֵל: אֶת סִיחֹן הָאֱמִי יֵן וְלֹא
H3808 trusted H539 But Sihon H5511 H853 against Israel H3478 to pass H5674 through his coast H1366
 בְּיַהֲזָה נִיחַנּוּ וְעַמּוֹ כָּל אֶת סִיחֹן וְאָסְף
gathered H622 But Sihon H5511 H853 H3605 all his people H5971 and pitched H2583 in Jahaz H3096
 יִשְׂרָאֵל: עִם וְלָחָם
and fought H3898 H5973 against Israel H3478

21 And the LORD God of Israel delivered Sihon and all his people into the hand of Israel, and they smote them: so Israel possessed all the land of the Amorites, the inhabitants of that country.

כָּל וְאֶת סִיחֹן וְאֶת יִשְׂרָאֵל לֵאלֹהֵי יְהוָה הִנֵּה וְיָתֵן
delivered And the LORD God of Israel Sihon H5414 H3068 H430 H3478 H853 H5511 H3605
וְיִשְׂרָאֵל לֵאלֹהֵי יִשְׂרָאֵל וְאֵת כָּל עַמּוֹתָם וְיִשְׂרָאֵל פָּדָה וְיִשְׂרָאֵל
and all his people into the hand of Israel and they smote possessed of Israel H5971 H3027 H3478 H5221 H3423 H3478
הָהִיא: הָאֵת כָּל יוֹשְׁבֵי הָאֶמֶרִיתִּים וְכָל אֶת
H853 H3605 all the land of the Amorites the inhabitants all the land H776 H3427 H1931

22 And they possessed all the coasts of the Amorites, from Arnon even unto Jabbok, and from the wilderness even unto Jordan.

וְעַד מְאֲרֹנוֹן הָאֶמֶרִיתִּים גְּבֻלָּתָם וְיִשְׂרָאֵל וְיִשְׂרָאֵל
And they possessed H3423 H853 H3605 all the coasts of the Amorites from Arnon H5704
הַיַּבֵּק וּמִן הַמִּדְבָּר וְעַד הַיַּרְדֵּן: H4480 H4057 H5704 H3383
even unto Jabbok and from the wilderness even unto Jordan H2999

23 So now the LORD God of Israel hath dispossessed the Amorites from before his people Israel, and shouldst thou possess it?

אֶת תִּירְשָׁנוֹ: יִשְׂרָאֵל לֵאלֹהֵי יְהוָה הִנֵּה וְעַתָּה
H6258 So now the LORD God of Israel and shouldst thou possess H853
וְאֶת הָאֶמֶרִיתִּים מִפְּנֵי עַמּוֹתָם וְיִשְׂרָאֵל
the Amorites from before his people Israel H567 H6440 H5971 H3478 H859
תִּירְשָׁנוֹ:
and shouldst thou possess H3423

24 Wilt not thou possess that which Chemosh thy god giveth thee to possess? So whomsoever the LORD our God shall drive out from before us, them will we possess.

אֵלֶּה יִנּוּ כִּמּוֹשׁ נִיכָשׁ: אֲשֶׁר אֶת הָאֵל א
H3808 H853 H834 Wilt not thou possess that which Chemosh our God
H3423 H3645 H430

נִיכָשׁ: אֲשֶׁר כָּל וְאֵת נִיכָשׁ: אוֹת ו
H853 Wilt not thou possess H853 H3605 H834 Wilt not thou possess
H3423 H3423

נִיכָשׁ: אוֹת וּמִפְּנֵי יִנּוּ אֵלֶּה יִנּוּ יְהוָה ה
So whomsoever the LORD our God from before H853 Wilt not thou possess
H3068 H430 H6440 H3423

25 And now art thou any thing better than Balak the son of Zippor, king of Moab? did he ever strive against Israel, or did he ever fight against them,

אֶתְּ הַ טוֹב טוֹב וְעַתָּה ה
H6258 And now art thou any thing better And now art thou any thing better H859
H2896 H2896

עַם כָּב כָּב מוֹאָב מֶלֶךְ צִפּוֹר בֶּן מִבְּלָק
than Balak the son of Zippor king of Moab did he ever did he ever H5973
H1111 H1121 H6834 H4428 H4124 H7378 H7378

בָּם: נִלְחַם נִלְחַם אִם יִשְׂרָאֵל ל
against Israel H518 fight fight H0
H3478 H3898 H3898

26 While Israel dwelt in Heshbon and her towns, and in Aroer and her towns, and in all the cities that be along by the coasts of Arnon, three hundred years? why therefore did ye not recover them within that time?

וּבְעֶרְעַר וּר וּבְבִנּוֹתֶיהָ בְּחֶשְׁבּוֹן וְיִשְׂרָאֵל בְּשָׁנָה בֵּת
 dwelt While Israel in Heshbon and her towns and in Aroer
 H3427 H3478 H2809 H1323 H6177
 וּבְבִנּוֹתֶיהָ וּבְכָל הָעָרִים עַל אֲשֶׁר יֵד י
 and her towns and in all the cities that be along by the coasts
 H1323 H3605 H5892 H834 H5921 H3027
 לֹא וַיִּמְדּוּ וַעַ שָׁנָה הָ יָמָא וְתָ שָׁלֹשׁ אַרְבַּע וָאֵן
 of Arnon three hundred years H4069 H3808
 H769 H7969 H3967 H8141
 הַהִיא: בְּעֵת הַצִּלָּתָם
 why therefore did ye not recover them within that time
 H5337 H6256 H1931

27 Wherefore I have not sinned against thee, but thou doest me wrong to war against me: the LORD the Judge be judge this day between the children of Israel and the children of Ammon.

וְאֵתָה לָּךְ חָטָאתִי לֹא וְאֶנְכִּי
 Wherefore I have not sinned H0 H859
 H595 H3808 H2398
 הַשֹּׁפֵט בִּי לְהִלָּחֵם בָּעֵי אֵתָה עָשָׂה
 against thee but thou doest me wrong to war be judge
 H6213 H853 H7451 H3898 H0 H8199
 וְיִשְׂרָאֵל בְּנֵי יִבְיָן הַיּוֹם הַשֹּׁפֵט יְהוָה
 against me the LORD be judge this day and the children of Israel
 H3068 H8199 H3117 H996 H1121 H3478
 עַמּוֹן: בְּנֵי יִבְיָן
 of Ammon and the children
 H5983 H1121 H996

28 Howbeit the king of the children of Ammon hearkened not unto the words of Jephthah which he sent him.

אֶל עַמּוֹן בְּנֵי יִמְּלֶכֶת הַמֶּלֶךְ שָׁמַע וְלֹא אֱלֹהֵי:
H3808 hearkened H8085 Howbeit the king H4428 of the children H1121 of Ammon H5983 H413
 דְּבַר יִפְתָּח אֲשֶׁר רְשָׁלָהּ: דְּבַר יִפְתָּח
H1697 not unto the words H1697 of Jephthah H3316 H834 which he sent H7971 H413

29 Then the Spirit of the LORD came upon Jephthah, and he passed over Gilead, and Manasseh, and passed over Mizpeh of Gilead, and from Mizpeh of Gilead he passed over unto the children of Ammon.

עָבַר רְשָׁלָהּ הַיְהוָה הַרוּחַ יָבֹא עַל יִפְתָּח וּמִמִּצְפֵּי הָאֵת עָבַר וּמִמִּצְפֵּי הָאֵת גִּלְעָד וּמִמִּצְפֵּי הָאֵת גִּלְעָד
H1961 H5921 came upon Jephthah H3316 Then the Spirit H7307 of the LORD H3068 and he passed over H5674 H853 Gilead H1568 H853 and Manasseh H4519 H5674 H853 Mizpeh H4708 H1568 Mizpeh H4708 Gilead H1568 and he passed over H5674 H518 H1121 of Ammon H5983

30 And Jephthah vowed a vow unto the LORD, and said, If thou shalt without fail deliver the children of Ammon into mine hands,

אִם וַיֹּאמֶר רְשָׁלָהּ לַיהוָה נִדְּרָה יִפְתָּח וְאִם וַיֹּאמֶר רְשָׁלָהּ לַיהוָה נִדְּרָה יִפְתָּח
H5087 vowed H5087 And Jephthah H3316 a vow H5088 unto the LORD H3068 and said H559 H518 H1121 of Ammon H5983 H853 the children H1121 of Ammon H5983
 תִּתֵּן תִּתֵּן אֶת בְּנֵי יִפְתָּח
H5414 If thou shalt without fail H5414 H853 the children H1121 of Ammon H5983
 בְּיָדֵי:
H3027 into mine hands H3027

31 Then it shall be, that whatsoever cometh forth of the doors of my house to meet me, when I return in peace from the children of Ammon, shall surely be the LORD'S, and I will offer it up for a burnt offering.

וְהָיָה הַ	יֵצֵא אֲשֶׁר	יֵצֵא אֲ		
H1961	H834			
Then it shall be that whatsoever		Then it shall be that whatsoever		
H3318		H3318		
מִדְלֹתַי	בֵּיתִי	לִקְרָאתִי	בְּשׁוּבִי	בְּשָׁלֶוֶם
H1817	H1004	H7125	H7725	H7965
of the doors	of my house	to meet	me when I return	in peace
מִבְּנֵי	עַם אֲמֹנִי	וְהָיָה	לִיהוָה	וְהִעָלִיתִי יְהוָה
H1121	H5983	H1961	H3068	H5927
from the children	of Ammon	shall surely be the LORD'S		and I will offer it up
עֹלָה:				
for a burnt offering				
H5930				

32 So Jephthah passed over unto the children of Ammon to fight against them; and the LORD delivered them into his hands.

וַעֲבָרָה	אֶל יֶפְתָּה	בְּנֵי	עַם אֲמֹנִי	לְהִלָּחֵם	בָּם
H5674	H3316	H413	H1121	H5983	H0
passed over	So Jephthah	unto the children	of Ammon	to fight	
וַיִּמְסְרֵם	יְהוָה	בְּיָדָם:			
H5414	H3068	H3027			
delivered	against them and the LORD	them into his hands			

33 And he smote them from Aroer, even till thou come to Minnith, even twenty cities, and unto the plain of the vineyards, with a very great slaughter. Thus the children of Ammon were subdued before the children of Israel.

עָשָׂר יָמִים מִנִּיּוֹת עַד מְעֹרֹעֵר וְכָל עִיר
 And he smote them from Aroer even till thou come to Minnith even twenty
 מְאֹד גְּדוֹלָה הַמָּכָה פְּכַמִּי יָם אֶבְלָה וְעַד עִיר
 cities and unto the plain of the vineyards slaughter great with a very
 וַיִּשְׁכַּעְלֵם בְּנֵי יִשְׂרָאֵל מִפְּנֵי עַמ־וֹן בְּנֵי יִשְׂרָאֵל
 were subdued Thus the children of Ammon before Thus the children of Israel

34 And Jephthah came to Mizpeh unto his house, and, behold, his daughter came out to meet him with timbrels and with dances: and she was his only child; beside her he had neither son nor daughter.

וְהִנֵּה הַבֵּיתוֹ אֶל הַמִּצְפָּה יָפֶתֶח ח וַיָּבֹא א
 came And Jephthah to Mizpeh unto his house
 וַיֵּצֵא אֶת בָּתָּהּ יָצָא לִקְרַאת וְהָיָה יָצָא וַיִּבְחַל וְהָיָה
 and behold his daughter came out to meet him with timbrels and with dances
 מִמֶּנּוּ לֹא הָיָה יָחִידָה וְהָיָה יָצָא וַיִּבְחַל וְהָיָה
 and she was his only child
 בְּיָדָהּ אֵין וַיִּבְחַל וְהָיָה
 beside her he had neither son nor and behold his daughter

35 And it came to pass, when he saw her, that he rent his clothes, and said, Alas, my daughter! thou hast brought me very low, and thou art one of them that trouble me: for I have opened my mouth unto the LORD, and I cannot go back.

בִּגְדֵי יוֹ אֶת וְקִרַּב ע אֹתָהּ הַ כָּרְאוֹת ו וַיְהִי
H1961 And it came to pass when he saw H853 her that he rent H853 his clothes H899
H7200
וַאֲתָ הִכְרַעְתָּ נִי הִכְרַעְתָּ נִי בִתִּי אָהָה הַ וַיֹּאמֶר
and said Alas my daughter thou hast brought thou hast brought H859
H559 H162 H1323 H3766 H3766
פִּי פָּצָה יָתִי וְאָנֹכִי בְעֶלְכָּךְ יְהִי יִתְּ
H1961 and thou art one of them that trouble H595 me for I have opened my mouth
H5916 H6475 H6310
לָשׁוּב: אוֹכֵל ל וְלֹא אֶיְהוָה הַ אֶל
H413 unto the LORD H3808 and I cannot go back H7725
H3068 H3201

36 And she said unto him, My father, if thou hast opened thy mouth unto the LORD, do to me according to that which hath proceeded out of thy mouth; forasmuch as the LORD hath taken vengeance for thee of thine enemies, even of the children of Ammon.

מִפִּי יָבֹ אֶת פָּצָה יָתָהּ אָבִי אֶל יוֹ וַתֹּאמֶר
And she said H413 unto him My father H1 if thou hast opened H853 out of thy mouth H6310
H559 H6475
יָצָא אֶשְׁרֵי עָשָׂה לִי עֲשֵׂה לִי יְהוָה הַ אֶל
H413 as the LORD H0 do H834 to me according to that which hath proceeded
H3068 H6213 H3318
יְהוָה הַ לֵּב עָשָׂה אֶשְׁרֵי אֲחֵרִי מִפִּי יָבֹ
out of thy mouth forasmuch to me according to that which do H0 as the LORD
H6310 H310 H834 H6213 H3068
עַמּוֹן: מִבְּנֵי יְמֵאֵיבֵי יָבֹ נִקְמָה וְ
vengeance for thee of thine enemies even of the children of Ammon
H5360 H341 H1121 H5983

37 And she said unto her father, Let this thing be done for me: let me alone two months, that I may go up and down upon the mountains, and bewail my virginity, I and my fellows.

הִזָּה הַדָּבָר לִי יַעֲשֶׂה אָבִי יְהִי וְתֵאמַר
 And she said H559 H413 unto her father H1 be done H6213 H0 Let this thing H1697 H2088
 וַיֵּרֶדְתִּי וְאֶלְכָה חֹדֶשׁ יָמִים שְׁנַיִם יָמִים מִמֶּנִּי הִרְפֵּה
 for me let me alone H7503 H4480 two H8147 months H2320 H1980 and down H3381
 וְרַעֲיָתִי: אֲנֹכִי בְתוּלָה יַעֲלֶה וְאֶבְכֶּה עַל הַהָרִים יָמִים
 H5921 upon the mountains H2022 and bewail H1058 H5921 my virginity H1331 H595 H7474
 עַל

38 And he said, Go. And he sent her away for two months: and she went with her companions, and bewailed her virginity upon the mountains.

חֹדֶשׁ יָמִים שְׁנַיִם יָאֻתָּהּ וְשָׁלַח לִי כִי וַיֵּאמַר
 And he said H559 H1980 And he sent her away H7971 H853 for two H8147 months H2320
 עַל בְּתוּלַת יְהִי עַל וְתֵבֶכֶּה וְעִוְתָהּ יְהִי הִיא וְתֵלֶךְ
 H5921 H1980 H1931 with her companions H7464 and bewailed H1058 H5921 her virginity H1331 H5921
 עַל הַהָרִים:
 upon the mountains H2022

39 And it came to pass at the end of two months, that she returned unto her father, who did with her according to his vow which he had vowed: and she knew no man. And it was a custom in Israel,

אֶל וַתָּשָׁב חֲדָשׁ יָמַי שְׁנַיִם חֳדָשִׁים
H1961 And it came to pass at the end H7093 of two H8147 months H2320 that she returned H413
 אֶשְׂרָא נָדָר וְעָשָׂה אָבִיהָ
H1 unto her father H6213 who did H0 H853 with her according to his vow H5088
 חָק וְתָהִי אִישׁ יָדָעָהּ לֹא וְהָיָה נָדָר
H5087 which he had vowed H1931 H3808 and she knew H3045 no man H376 H1961 And it was a custom H2706
 בְּיִשְׂרָאֵל:
H3478 in Israel

40 That the daughters of Israel went yearly to lament the daughter of Jephthah the Gileadite four days in a year.

לְתַנּוּ וְיִשְׂרָאֵל לְבַת תַּלְכָּהּ יָמִים יָמִים
H3117 days H3117 days H1980 That the daughters H1323 of Israel H3478 to lament H8567
 בְּשָׁנָה: יָמִים אַרְבַּע עַת הַגִּלְעָדִי יִפְתָּהּ לְבַת
H1323 That the daughters H3316 of Jephthah H1569 the Gileadite H702 four H3117 days H8141 in a year

From KJV Study • kjvstudy.org